

## РЕЦЕНЗИЯ

на выпускную квалификационную работу бакалавра

IV курса английской группы Чжан Ци

на тему: «Постпозитивы in, into и out в составе английских фразовых глаголов»

Рецензируемая работа посвящена исследованию фразовых глаголов с постпозитивами IN, INTO и OUT. Актуальность данного дипломного сочинения обусловлена неугасающим интересом лингвистов к вопросам фразеологии и идиоматики, а также необходимостью тщательного изучения фразовых глаголов в связи с увеличением числа и частоты их использования.

Структура работы традиционна, логична и прозрачна: две главы – теоретическая и практическая. Таким образом, первая глава закладывает теоретическую и терминологическую базу под практическое исследование. Теоретическая глава, посвящена вопросам, связанным с рассмотрением принципов формирования и функционирования конструкций типа «глагол+послелог» в современном английском языке. Кроме этого, проводится анализ точек зрения, существующих в лингвистике относительно статуса второго компонента фразового глагола, в результате которого автор работы приходит к выводу, что он является отдельным словом, особой частью речи, называемой постпозитивом или послелогом.

Вторая глава исследования начинается со списка исследуемых фразовых глаголов с дефиницией на английском языке, примерами употребления и переводом на русский язык. Далее в практической части автор относит изучаемые глаголы к различным классам по классификации В.В.Виноградова и приходит к выводу, что среди фразовых глаголов с постпозитивами in, into и out встречаются как фразеологические сращения, так и фразеологические единства и фразеологические сочетания, при этом фразеологические единства преобладают.

Библиографический список составляет 12 источников и 5 словарей, объем исследования – 49 страниц.

Материал в выпускной квалификационной работе изложен с соблюдением внутренней логики. Между разделами прослеживается логическая взаимосвязь. Работа написана хорошим научным языком, в теоретической части исследования автор продемонстрировала хорошее владение терминологическим аппаратом. Хочется надеяться, что автор действительно разбирается в теоретических понятиях и практическом материале исследования.

По мере прочтения дипломного сочинения у рецензента возникли некоторые замечания:

- Работа содержит некоторое количество пунктуационных ошибок и пропусков. Отсутствует шрифтовая унификация.
- Название Параграфа 1.2. и Главы 2 в оглавлении не соответствуют названиям в самой работе.
- В Параграфе 1.3. отсутствуют ссылки.
- Примеры не выделены курсивом, что затрудняет восприятие текста.
- Количество единиц практического материала, указанных во введении и выводах, не соответствует количеству, обозначенному в начале Главы 2.
- Выводы, представленные в выводах по Главе 2, представляют собой анализ практического материала. Представляется целесообразным перенести их в Главу 2.

Данные замечания носят характер пожелания и не затрагивают основного содержания работы.

В ходе прочтения работы возникли следующие вопросы к автору дипломного сочинения:

- Что вы имеете в виду под лексико-семантическими особенностями и какие именно лексико-семантические особенности изучаемых фразовых глаголов вы обнаружили?

- Какое место занимают фразовые глаголы во фразеологической системе английского языка?

Выпускная квалификационная работа бакалавра Чжан Ци соответствует основным требованиям, предъявляемым к данному типу работ, и заслуживает положительной оценки.

Доцент кафедры иностранных  
языков и лингводидактики  
филологического факультета СПбГУ

к.ф.н. Пивоварова М.О.